

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Ingénieurs et architectes suisses**

Band (Jahr): **108 (1982)**

Heft 12

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

108<sup>e</sup> année N° 12/82 10 juin 1982

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
rédacteur

Impression:

Imprimerie La Concorde  
1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 92.—  
Un an, étranger Fr. 98.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à: Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

## Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 21/82

Wohltaten der Zeit für die Architektur und die Arbeit des Architekten. Von Franz Füeg, Zürich-Lausanne 437  
Modellversuche zum Geschieberückhaltebecken Schächen. Von Fritz Zolinger, Zürich 443  
ETH Lausanne. Portes ouvertes 82 455

Numéro 22/82

Überwachung und Unterhalt von Kunstbauten. Von E. Woywod, M. Milosavljevic und B. Lazic, Aarau 457  
25 Jahre VDI-Gesellschaft Bautechnik. Von R. Jesorsky et al. (Bruno Meyer) 484

## Sommaire

Tableau des concours B 73

Congrès B 74

Bibliographie B 74

A nos lecteurs B 74

Géologie

Des événements de Zeuzier et de la galerie de sondage du Rawyl RN 6, par Héli Badoux 155

Furka-Oberalp

Tunnel de base de la Furka: une nouvelle vocation 168

Les locomotives à adhérence Ge 4/4<sup>III</sup> du Furka-Oberalp 171

Les fourgons automoteurs à crémaillère Deh 4/4<sup>II</sup> du Furka-Oberalp 174

Informations SIA 178

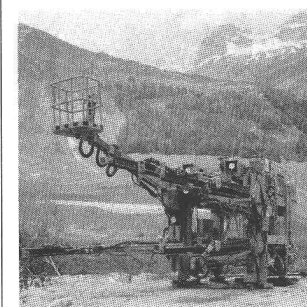
Industrie et technique 178

Actualité B 75

EPFL B 75

Documentation générale B 75

## Couverture



Après la mise en service des tunnels routiers du Saint-Gothard et du Seelisberg en 1980, le 30 avril 1981 a constitué une nouvelle date historique, puisque c'est ce jour qu'a eu lieu le percement du tunnel ferroviaire de base de la Furka. Ce nouvel ouvrage — l'un des plus longs tunnels alpins, avec ses 15,4 km — doit être mis en service l'été prochain.

Les trois lots du percement, soit Oberwald, Bedretto et Realp, ont été creusés à l'aide de jumbos Atlas Copco entièrement hydrauliques, dont l'un est illustré par la photographie de couverture.

La démonstration a été ainsi faite qu'Atlas Copco est certes connu comme le spécialiste de l'air comprimé, mais que son savoir-faire s'étend également à d'autres techniques.

Le groupe Atlas Copco est représenté dans plus de 110 pays. Dans 44 d'entre eux, il dispose de ses propres sociétés de vente. Ses 38 unités de production sont réparties pour moitié en Suède et à l'étranger. Le groupe emploie 18 000 personnes sur les cinq continents.

En 1980, Atlas Copco avait réalisé un chiffre d'affaires total dépassant 2,47 milliards de francs, et tout indique que ce montant aura été largement augmenté en 1981.

En Suisse comme ailleurs, Atlas Copco est présent sur tous les chantiers.

Atlas Copco (Suisse) SA  
Büetigenstrasse 80  
2557 Studen-Bienne  
Tél. 032/53 43 61

## Dans le prochain numéro:

Efficacité et rendement exergétique d'une petite centrale électricité-chaaleur

